

## Jdd.fr - Le Journal du dimanche au quotidien

Mardi 17 Juin 2008

# Les alchimistes d'Hirschland

Par Marine JOBERT, à Hirschland  
Le Journal du Dimanche

► **Les habitants de la commune d'Hirschland, dans le Bas-Rhin ont déclaré la guerre aux frères Hauter, des agriculteurs de la région. Au coeur du conflit, l'offre que leur a faite une société spécialisée dans l'exploitation de décharges. Villers Services leur a proposé d'acheter leurs 95 hectares de terre agricole pour y stocker des déchets. Une proposition qui ne fait pas l'unanimité.**



Le maire d'Hirschland, Guy Dierbach, fermement opposé au projet de décharge. (Francis Demange/Gamma pour le JDD)

Les déchets peuvent transformer la terre en or! C'est ce qu'ont dû se dire les frères Hauter, agriculteurs "depuis quatre générations" sur les hauteurs d'Hirschland (Bas-Rhin), quand Villers Services - une société spécialisée dans l'exploitation de décharges, ensuite revendues à des industriels - leur a proposé d'acheter leurs 95 hectares de terre agricole. Une proposition miraculeuse, car l'hectare, qui se négocie 3 000 euros pour y faire paître des charolaises, flirte avec les 40 000 euros dès lors qu'il s'agit d'y stocker des déchets!

Depuis deux mois, les trois frères, qui n'ont pas de successeur et sont proches de la retraite, s'informent, consultent et pèsent "le pour et le contre". Les habitants des deux cantons de cette enclave alsacienne perchée sur le plateau lorrain, eux, ne veulent pas attendre leur décision. Horrifiés à l'idée de devoir accueillir "120 000, voire 200 000 tonnes" de déchets ménagers dans leur belle Alsace Bossue, ils ont planté des pancartes devant les maisons pour dire "non à la plus grande décharge de France". Dimanche dernier, 45 pasteurs protestants ont organisé un culte en plein air pour dénoncer le projet, et la voie qui mène à la ferme Hauter a été baptisée à la bombe "la route de la honte". C'est de là que s'ébranlera la manifestation organisée aujourd'hui, à l'appel de l'Association pour la sauvegarde de la vallée de l'Isch (Asvi).

## Sur le même sujet

### Berlusconi sort les poubelles

### Déjà une décharge à 3 km d'Hirschland

Car la vallée se débat déjà avec les déchets depuis l'installation, il y a une trentaine d'années, d'une décharge de classe 2 (produits ménagers et assimilés) à Eschwiller, à 3 kilomètres d'Hirschland. Altération de la nappe phréatique, émission de gaz nauséabonds, impact paysager, dévaluation du foncier et circulation intense de camions..., l'Asvi a lutté pied à pied contre des fléaux qu'elle voit se profiler à nouveau. "On veut se débarrasser chez nous de déchets produits à l'autre bout du département", s'indigne le maire Guy Dierbach, d'autant plus estomaqué que ses concitoyens excellent dans le tri et que 30% des exploitants du secteur produisent de l'agriculture biologique.

"Les normes réglementant les décharges ont évolué dans le sens d'une plus grande protection de l'environnement", tempère Guy-Dominique Kennel, président du Conseil général du Bas-Rhin, qui dit toutefois comprendre l'émoi des populations. S'il revient au département d'anticiper les volumes de déchets, c'est à l'Etat qu'il incombe de mettre en oeuvre leur traitement (épargnant du même coup aux élus locaux le délicat et impopulaire choix du site).

"Tout est désormais entre les mains du préfet", aurait dit Marc Hauter au conseil municipal. "Ils ont déjà donné leur accord et attendent les autorisations préfectorales pour réaliser la vente", ont traduit les élus. Les trois frères démentent, se disant conscients de la véritable "responsabilité morale" qui pèse sur eux. "Il y a une grande hypocrisie générale, poursuit cependant Marc Hauter, car personne ne veut réellement assumer le traitement des poubelles." Et d'ajouter, abrupt: "Transformer une terre agricole en terre industrielle, c'est un progrès; c'est comme ça que fonctionne la civilisation."

Vous aimez le traitement de l'actualité sur leJDD.fr ? Découvrez chaque dimanche, le Journal Du Dimanche en version PDF sur leJDD.fr ou dans un point de vente près de chez vous.  
archives



Ecologie

## **Borloo: " On n'a pas le droit d'échouer"**

L'environnement et l'énergie seront les thèmes majeurs de la présidence française de l'Union ...



Ecologie

## **"J'espère que le gouvernement ne se dégonflera pas"**

François Veillerette est président du Mouvement pour le Droit et le Respect des ...



Ecologie

## **L'eau recyclée est potable!**

Pour faire face à la raréfaction de l'or bleu, le recyclage des eaux ...



Ecologie

## **Carton rouge pour un Euro pas vert**

L'Euro 2008 bat son plein en Suisse et en Autriche. L'événement se déroule ...



## **L'aviation verte au Bourget**

"L'avion du futur ressemblera à une grosse soucoupe volante: deux ailes en triangle ...



## **La Maison blanche virera t-elle au vert?**

électorale ...

La question de l'environnement n'occupe pas une place centrale dans la campagne



## **Le bonus-malus coûte trop cher**

acheteurs ...

Le dispositif bonus-malus sur les automobiles fonctionne bien, voire trop bien. Les



## **La course à l'or bleu**

Comme chaque année depuis 1992, les Nations unies célèbrent jeudi la Journée mondiale ...

## **L'Europe a la subvention facile**



Sur la période 2001-2006, les aides d'Etat en faveur de l'environnement ont presque ...

[Plus d'archives](#)